

# Ustioni da fuoco

## Les brûlures

## Burn injuries

*Liliana Copertino\**

### **Riassunto**

Le ustioni sono lesioni traumatiche che nelle forme gravi richiedono un trattamento altamente specialistico. In eventi disastrosi e in scenari di guerra le ustioni sono lesioni molto frequenti e la medicina di guerra ha permesso di fare importanti avanzamenti nel trattamento di questa patologia.

Le ustioni sono classificate in base all'agente etiopatogenetico (agenti fisici, chimici o radiazioni) il cui meccanismo di azione lesiva determina caratteristici aspetti anatomoistologici della lesione.

Per definire la severità di un'ustione è anche fondamentale la stima dell'estensione sulla superficie corporea e il grado di profondità con il livello di interessamento della cute e eventualmente degli strati sottostanti. I pazienti gravemente ustionati devono essere centralizzati in Centri Specializzati dove trovano équipe multispecialistiche che seguono il paziente dalla fase rianimatoria iniziale fino alle fasi di chirurgia ricostruttiva e al processo di riabilitazione che possono protrarsi fino a due anni dal trauma prima di una reintegrazione a una vita sociale accettabile.

### **Résumé**

Les brûlures sont des lésions traumatiques qui requièrent un traitement spécialisé. Lors de catastrophes et de guerres, les brûlures sont des lésions très fréquentes et la médecine de guerre a contribué à faire avancer la science de manière importante, dans le traitement de cette pathologie.

Les brûlures sont classées en fonction de l'agent étiopathogénique (agents physiques, chimiques ou radiations) dont le mécanisme d'action qui provoque la lésion cause des aspects anatomohistologiques caractéristiques.

Pour définir la sévérité d'une brûlure, il est aussi fondamental d'estimer l'extension de la surface corporelle et la profondeur de l'épiderme, et éventuellement du derme, atteints.

Les patients gravement brûlés doivent être hospitalisés dans des Centres Spécialisés où des équipes multispécialistes les suivent de la phase initiale de la réanimation aux phases de chirurgie reconstructive et au processus de réhabilitation. Ces dernières phases peuvent se prolonger pendant les deux années suivant le traumatisme avant qu'une réintégration dans une vie sociale acceptable ne puisse être faite.

### **Abstract**

Severe burn injuries require high specialist treatment. Burn injuries are common in disasters and war scenarios, so war medicine has been fundamental to improve treatment protocols for burn patients..

Burn injuries are classified according to the etiopathogenetic agent (physical, chemical or radiation), that determines different anatomoisthologic aspects.

An estimation of the depth and extension are fundamental for defining the gravity of the burn. Critical burn patients have to be transported in specialistic Centers. There they are treated by multispecialistic teams from the resuscitation phase to the reconstructive surgery and specialist rehabilitation.. This process can continue for two years with the objective to return patients to a quiet normal life.

---

\* Medico, membro AIMC (Associazione Italiana Medicina delle Catastrofi).